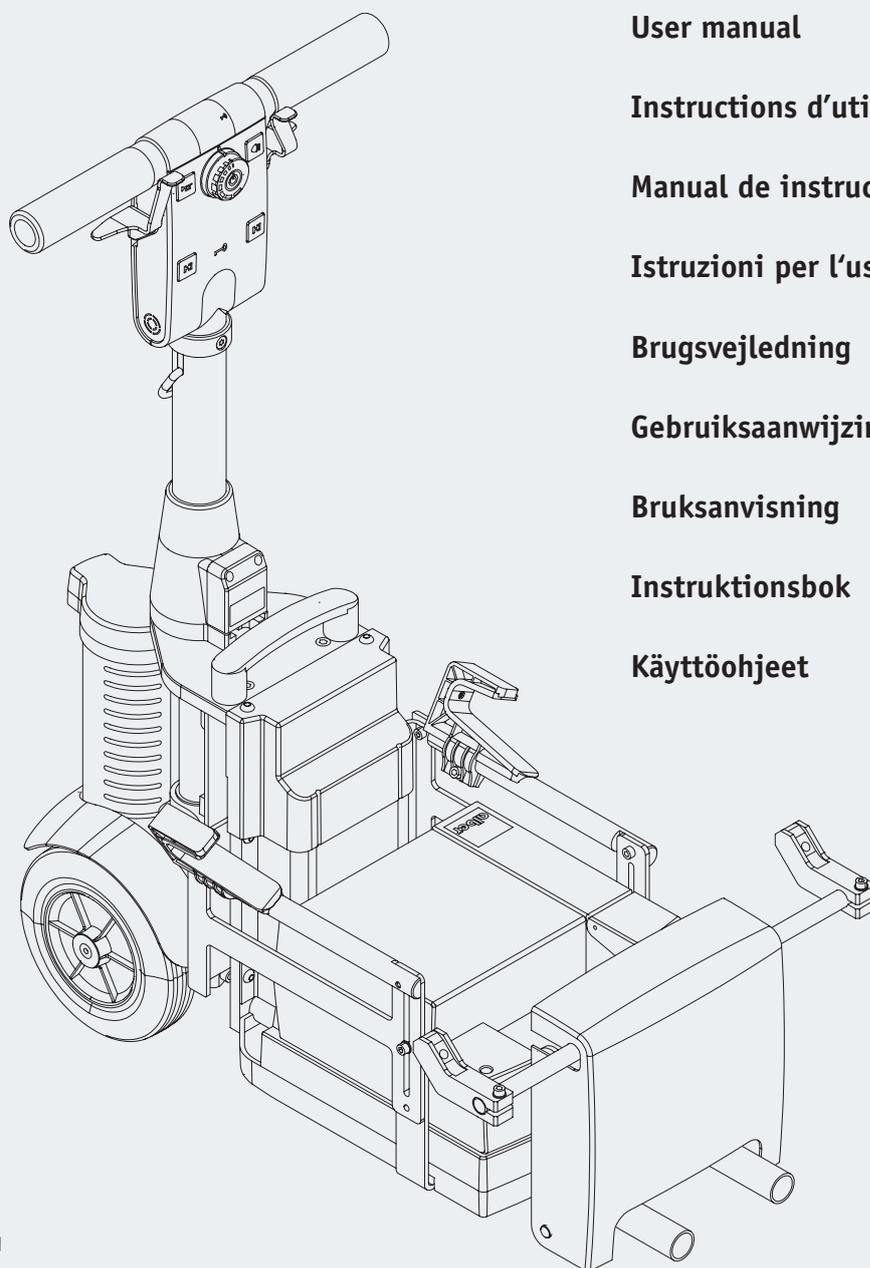


**alber**

**SPIELEND EINFACH  
ROLLSTUHL FAHREN.**

**quix**<sup>®</sup>  
Zusatzantrieb mit Lenker



**Gebrauchsanweisung**

**D**

**User manual**

**GB/US**

**Instructions d'utilisation**

**F**

**Manual de instrucciones**

**E**

**Istruzioni per l'uso**

**I**

**Brugsvejledning**

**DK**

**Gebruiksaanwijzing**

**NL**

**Bruksanvisning**

**N**

**Instruktionsbok**

**S**

**Käyttöohjeet**

**FIN**

**CE**

**Service Center (Deutschland)**

Montag bis Donnerstag von

8.00 - 18.00 Uhr

Freitags von

8.00 - 16.00 Uhr

erreichbar unter

**Telefon (0800) 9096-250**

(gebührenfrei)



Quix ist klassifiziert als Gerät Typ B.





<b>Sommaire</b>	
<b>1. Introduction</b>	<b>2</b>
1.1 Consignes de sécurité importantes - à respecter impérativement	2
1.2.Affectation du Quix	2
1.3.Conditions de service autorisées/Lieux d'utilisation	2
1.4 Fournitures standard	2
1.5 Accessoires en option	2
1.6 Données techniques	3
<b>2. Mise en service</b>	<b>5</b>
2.1 Assemblage du Quix sur le fauteuil roulant	6
2.2 Conduire avec le Quix	7
2.3 Fonctions spéciales sur le panneau de commande	9
2.4 Dispositif anti-démarrage	9
2.5 Inclinaison du panneau de commande	10
2.6 Fin du mode de marche	10
2.7 Démontrage du Quix du fauteuil roulant	10
2,8 Démontrage manuel du Quix du fauteuil roulant	11
2.9 Desserrment manuel du frein (marche libre d'urgence)	12
<b>3. Module batteries</b>	<b>13</b>
3.1 Pose du module de batteries dans l'unité de propulsion	13
3.2 Enlèvement du module de batteries de l'unité de propulsion	13
3.3 Chargement du module de batteries du Quix	13
3.4 Chargement direct du module de batteries	14
3.5 Changement des fusibles du module de batteries	14
3.6 Informations générales relatives aux batteries utilisées	15
<b>4. Stockage</b>	<b>15</b>
<b>5. Transport</b>	<b>16</b>
5.1 Démontage du Quix	17
5.2 Montage du Quix	18
5.3 Déverrouillage manuel de l'étrier de pivotement.	19
<b>6. Indication de l'état et messages d'anomalie.</b>	<b>20</b>
6.1 Affichage de l'état du chargement	20
6.2 Messages d'anomalies	21
6.3 Que faire quand...	22
<b>7. Dispositif anti-bascule</b>	<b>22</b>
<b>8. Consignes pour la première mise en marche</b>	<b>23</b>
<b>9. Consignes de sécurité et de danger</b>	<b>23</b>
9.1 Consignes de sécurité	23
9.2 Obstacles	24
9.3 Dangers et situations dangereuses	24
<b>10. Entretien, maintenance, élimination</b>	<b>25</b>
10.1 Chargement du module de batteries	25
10.2 Nettoyage	25
10.3 Entretien	26
10.4 Élimination	27
10.5 Réutilisation	27
<b>11. Garantie et responsabilité</b>	<b>27</b>
11.1 Grantie en cas de défauts	27
11.2 Garantie de durabilité	27
11.3 Responsabilité	27

Service Center (Allemagne)

Lundi à jeudi de

8.00 - 18.00 heures

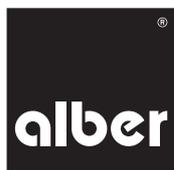
Vendredi de

8.00 - 16.00 heures

atteignable au

Téléphone +49 (0)800 9096-250

(sans frais)



## 1. Introduction

### 1.1 Consignes de sécurité importantes - à respecter impérativement

Le Quix est un entraînement supplémentaire pour fauteuils roulants.

Il ne doit être utilisé, pour des raisons de sécurité, que par des personnes -

- qui ont été informées relativement à sa manipulation,
- qui peuvent bouger et coordonner au moins une main ou un bras sans grandes limitations,
- qui sont physiquement et psychologiquement en mesure d'utiliser en toute sécurité l'appareil dans toutes les situations.

La mise au courant de l'utilisation de l'appareil fait partie des fournitures pour les nouveaux appareils et a lieu sur rendez-vous par votre revendeur spécialisé ou un chef de région de la sté Alber. Cela ne vous cause aucun frais supplémentaires.

Si la manipulation du Quix n'est pas encore sûre, veuillez vous adresser aussi à votre revendeur ou au chef de région de la sté Alber.

En cas de pannes techniques éventuelles, vous pouvez vous adresser aussi directement au service center  
Téléphone +49(0)800 9096-250

Lors de l'utilisation du Quix, vous devez respecter exactement les valeurs prescrites par le fabricant du fauteuil roulant (par exemple l'inclinaison maximale, la pression des pneus etc.), de même que les instructions générales de service. Les valeurs limites ne doivent jamais être dépassées.

Le Quix doit être placé sur un terrain stable avant d'utiliser son portable ou autre appareil du même genre. De même, des déplacements à proximité de champs parasites électriques forts doivent être évités.

L'utilisation du viamobil peut déranger d'autre dispositifs comme par ex. les systèmes antivol des grands magasins.



**Veuillez éviter la mise en service du Quix avant d'avoir reçu les instructions relatives à l'appareil par un représentant Alber ou votre revendeur autorisé !**

### 1.2. Affectation du Quix

Le Quix est monté comme propulsion supplémentaire sur un fauteuil roulant manuel afin d'aider la personne à déplacer celui-ci. Il est ainsi possible de faire de longs déplacements sans fatigue. Sur les trajets plats, le moteur électrique du Quix fournit la force de traction du fauteuil, à la descente le Quix freîne à la vitesse réglée et permet ainsi de rouler en toute sécurité sur les terrains en pente.

Familiarisez-vous avant le début de la course avec les instructions de sécurité et de danger au chapitre 9.

### 1.3. Conditions de service autorisées/Lieux d'utilisation

- Respectez les instructions des conditions de service autorisées du mode d'emploi de votre fauteuil roulant sur lequel le Quix sera monté. Les limites des conditions d'utilisation autorisées (par ex inclinaison maximale, hauteur maximale autorisée des obstacles, poids maximal de l'utilisateur etc.) doivent aussi être respectées lors de l'utilisation du Quix !
- Évitez les déplacements sur un terrain instable (par ex sur du gravier, du sable, de la boue, de la neige, du verglas ou des flaques d'eau profondes).

Respectez les consignes de sécurité et de danger du chapitre 9.

### 1.4 Fournitures standard

- Quix Q10, composé du mécanisme de déplacement, guidon, batteries et dispositif de montage.
- Chargeur y compris mode d'emploi
- le présent mode d'emploi

Des supports spéciaux doivent être disponibles sur le fauteuil roulant afin de pouvoir monter le Quix. Si ce n'est pas le cas, veuillez aussi vous adresser à votre revendeur ou à une représentation de la Sté Alber.

### 1.5 Accessoires en option

- Module batteries / Batteries interchangeable
- Dispositif anti-bascule pour le fauteuil roulant
- Ceinture de sécurité

## 1.6 Données techniques

### Autonomie

**Autonomie des unités d'entraînement :** jusqu'à 15 km (\*) avec une charge de 85 kg, jusqu'à 11 km (\*) avec une charge de 130 kg en continu jusqu'à 6 km/h (marche avant) et max 3 km/h (marche arrière); **la vitesse est**

**Vitesse :**

limitable électroniquement à 3 km/h max. (seulement par l'usine)

**Inclinaison :**

max jusqu'à 10% montée/pente (pour un poids d'utilisateur de 85 kg)

jusqu'à 6% montée/pente (pour un poids d'utilisateur de 130 kg)

Les limites du fabricant du fauteuil roulant doivent être prises en compte

**Puissance de l'entraînement :**

100 Watt

**Tension du moteur :**

24 Volt

**Température de service :**

Plage de températures ambiantes (env -25°C à + 50°C)

**Hauteur des obstacles**

**pouvant être franchis :**

4 cm max.

**Rayon de virage :**

dépend du type de fauteuil roulant

### Module batteries

**Batteries :**

Batterie au plomb gel, 2 x 12 Volt, 12 Ah, autorisées pour le transport aérien par IATA et DOT

**Tension nominale de service :**

24 Volt

**Température de service :**

Plage de températures ambiantes (env -25°C à + 50°C)

### Poids des composants

**Module batteries**

9,2 kg

**Unité d'entraînement :**

17,6 kg

**Guidon :**

1,5 kg

**Chargeur :**

1,1 kg

**Dispositif de montage :**

1,7 kg

**Poids total :**

30 kg plus le chargeur

(\*) le rayon d'action varie en fonction du genre de terrain parcouru et des conditions de conduites actuelles. Lors de conditions de conduite idéales (terrain plat, batteries chargées, température ambiante de 20°C, conduite régulière etc) le rayon d'action indiqué peut être atteint.



Le Quix est conforme aux directives CE pour les appareils médicaux 93/42/CEE.

Droits réservés de modifications techniques et de design en raison du développement continu.

### Chargeur

Les consignes techniques et instructions se trouvent dans le manuel d'instruction qui est livré avec le chargeur.

## 1.6 Les éléments les plus importants en un coup d'oeil

(Veuillez ouvrir la page de garde avec le dessin d'ensemble)

### Dispositif de montage

Cache	1
Dispositif de montage	2
Quickpin	3
Rallonge de montage	4
Tige télescopique	5
Verrouillage	6
Étrier de pivotement	7

### Unité de propulsion

Crochet d'introduction	8
Coquille supérieure	9
Clapet de déverrouillage	10
Cale	11
Poignée	12
Roue motrice	13

### Guidon

Guidon	14
Éclairage avant	15
Verrouillage guidon	16
Levier pour desserrer le frein	17

### Panneau de commande

Prise de chargement sur le panneau de commande	18
Poignée	19
Interrupteur à bascule	20
Écran	21
Touche pour allumer/éteindre l'éclairage	22
Bouton tournant	23
Touche déverrouillage 1	24
Surface dispositif anti-démarrage	25
Touche déverrouillage 2	26
Touche du klaxon	27

### Module batteries

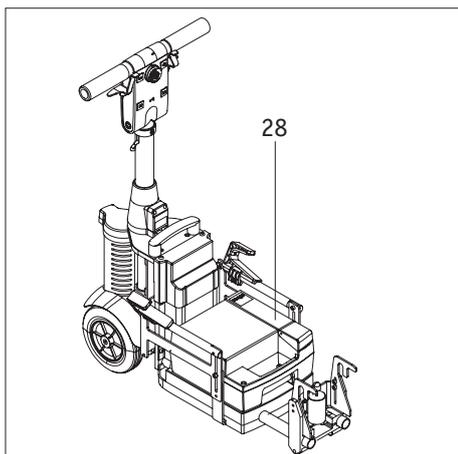
Module batteries	28
Clapet de sécurité	29
Fusible 25 A (2 pièces)	30
Prise pour le chargement	31

### Chargeur

Prise de chargement	32
---------------------	----

### Accessoires / autres

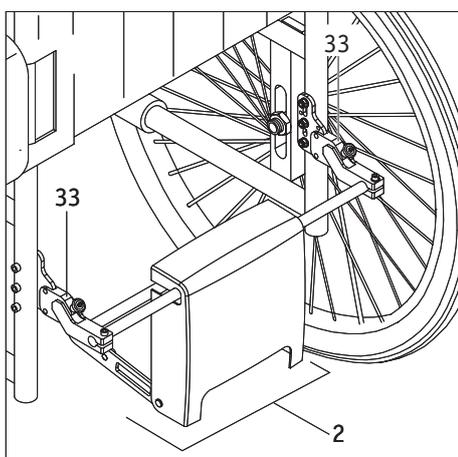
Support sur le fauteuil roulant	33
Clé pour le dispositif anti-démarrage	34



## 2. Mise en service

Le Quix vous est livré prêt au service par votre revendeur. Cela signifie que

- un support [33] spécial a été monté des deux côtés du fauteuil roulant pour le logement du Quix,
- le dispositif de montage [2] du Quix se trouve dans ce support [33],
- le Quix est entièrement monté et que le module batteries [28] est placé dans l'appareil,
- ce mode d'emploi et une clé pour le dispositif anti-démarrage vous ont été remis.



Le montage du support [33] sur le fauteuil roulant de même que les travaux d'ajustage correspondant sur le Quix doivent être réalisés uniquement par Alber ou par des revendeurs spécialisés et autorisés par Alber.



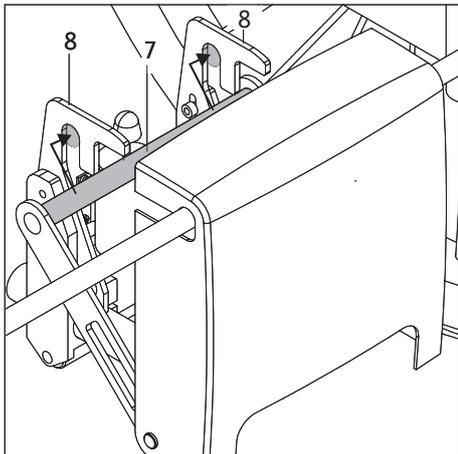
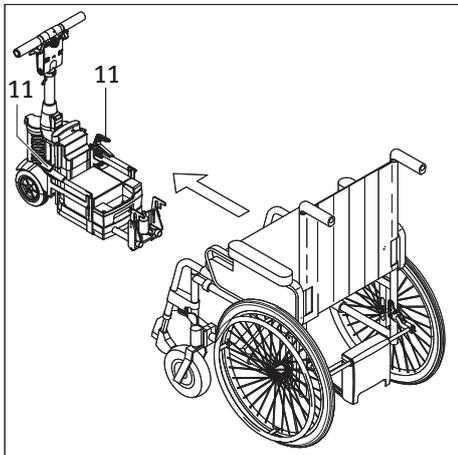
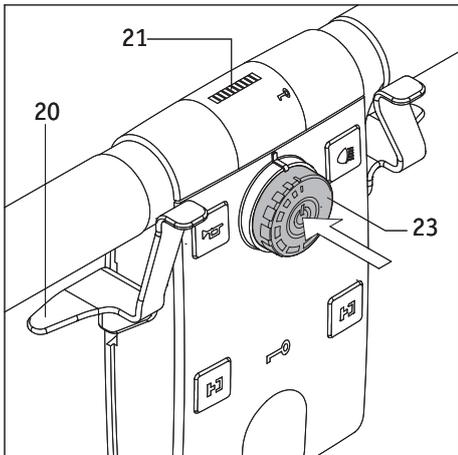
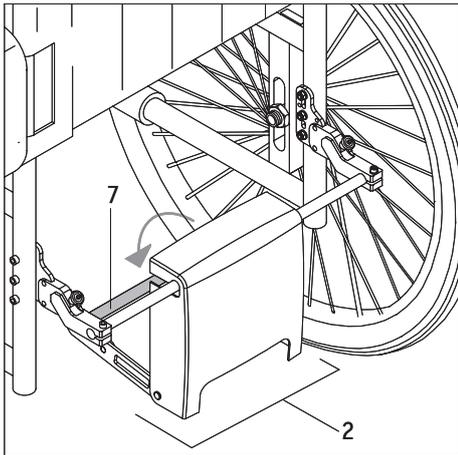
Veillez contrôler régulièrement si les supports [33] sont toujours bien vissés au fauteuil roulant. Si des vissages se sont relâchés ou même complètement desserrés, veuillez les faire resserrer par votre revendeur. Un réajustement est peut-être nécessaire.



Alber fabrique des supports de différentes conceptions, par exemple comme composant complet en une pièce, ou composé de pièces séparées. C'est pourquoi les illustrations de ce mode d'emploi peuvent, le cas échéant, diverger du support monté sur votre fauteuil roulant.



Les caractéristiques de conduite et les paramètres de vitesse peuvent être programmés dans l'électronique de l'appareil. La programmation est réalisée par l'usine et, en général, elle ne doit pas être modifiée. Les modifications de la programmation ne doivent être réalisées que par Ulrich Alber GmbH ou par un revendeur autorisé.



## 2.1 Assemblage du Quix sur le fauteuil roulant

L'assemblage et le désassemblage du Quix doivent avoir lieu uniquement sur un sol sec et plat.

- Vérifiez (ou une personne accompagnante) si l'étrier de pivotement [7] du dispositif de montage [2] placé sur le fauteuil roulant est ouvert. Si ce n'est pas le cas, ouvrez-le (voir chapitre 5.3).
- Allumez votre Quix en appuyant sur le bouton tournant [23] du panneau de commande. L'appareil se soulève alors du sol en position de service et indique sur l'écran [21] l'état actuel de chargement du module de batteries [28].

### Attention :

**N'actionnez pas l'interrupteur à bascule [20], car le Quix pourrait se mettre involontairement en mouvement.**

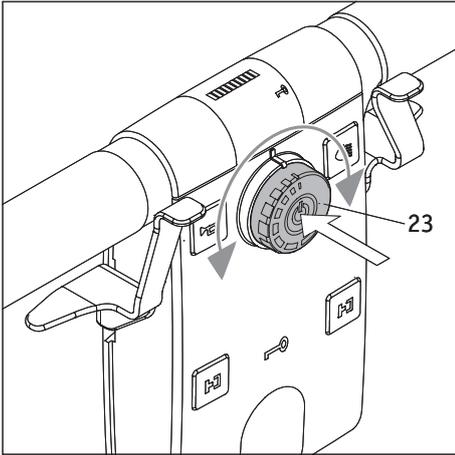
- Faites pivoter sur le côté les pieds d'appui de votre fauteuil roulant.
- Glissez votre fauteuil roulant au milieu du Quix.
- Veillez, pendant l'avancement, à ce que
  - les tubes du châssis du fauteuil s'emboîtent dans les deux taquets avant [11] du Quix
  - l'étrier de pivotement [7] du dispositif de montage [2] s'emboîte correctement (au milieu) dans les crochets d'introduction [8] du Quix.
- Quand le Quix est assemblé correctement à votre fauteuil roulant, vous pouvez remettre en place ses pieds d'appui et si vous le désirez, commencer votre déplacement.



**Comme pour tout nouvel appareil, l'assemblage du Quix au fauteuil roulant nécessite une certaine habitude. Pour cette raison, une assistance pour l'assemblage correct du Quix au fauteuil pendant les premiers temps et pouvant intervenir en cas de besoin peut être utile.**



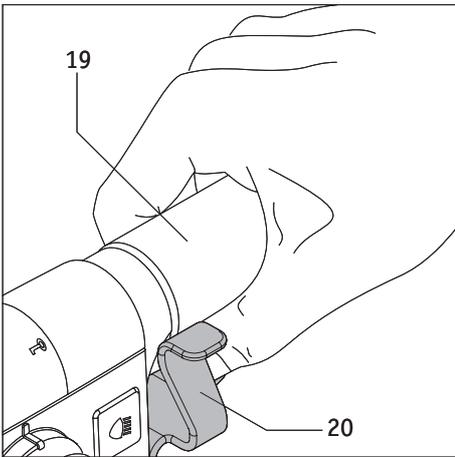
**L'assemblage et le désassemblage du Quix doivent avoir lieu uniquement sur un sol sec et plat.**



## 2.2 Conduire avec le Quix

L'élément central du Quix est le panneau de commande à partir duquel vous pouvez commander presque toutes les fonctions de l'appareil.

- Appuyez le bouton tournant [23]. Votre Quix est alors enclenché et l'écran [21] s'allume. En même temps, la roue motrice [13] s'abaisse sur le sol, soulevant légèrement les roues directionnelles de votre fauteuil. Vous trouverez la signification des éléments affichés à l'écran [21] au chapitre 6.
- Tournez le bouton tournant [23] pour présélectionner en continu la vitesse maximale à atteindre.
  - Butée à gauche = 0,5 km/h
  - Butée à gauche = 6 km/h
 (Veuillez respecter les consignes de conduite des chapitres 8 et 9)
- Posez les mains sur les pognées [19] et actionnez l'interrupteur à bascule [20] avec les doigts et le pouce.



L'interrupteur à bascule [20] est comparable à l'accélérateur d'une voiture.

À sa position de départ, le Quix est immobile. Plus l'interrupteur à bascule est tiré avec les doigts ou poussé avec le pouce, plus vite roule le Quix. La limite est la vitesse maximale à atteindre que vous avez réglée au préalable. Les conduites suivantes sont possibles :

### Marche avant

Tirez l'interrupteur à bascule [20] sur le côté droit vers le haut ou appuyez-le sur le côté gauche avec le pouce vers le bas.

### Marche arrière

Tirez l'interrupteur à bascule [20] sur le côté droit vers le haut ou appuyez-le sur le côté gauche avec le pouce vers le bas.

La marche arrière n'est possible qu'avec la moitié de la vitesse pré réglée pour la marche avant.

### Freins

Lâchez l'interrupteur à bascule [20]; Le Quix s'immobilise.

Le guidon de votre Quix est comparable à celui d'un vélo. Tournez le guidon [14] dans la direction désirée. En cas de braquage, la vitesse diminue pour des raisons de sécurité.

Pour terminer le service de conduite, veuillez procéder comme décrit au chapitre 2.6.



**Pendant l'enclenchement, n'actionnez pas l'interrupteur à bascule [20].**



**Pendant la conduite, vous devez saisir les poignées [19] avec les deux mains. Une manipulation avec une seule main est aussi possible dans le cas de certaines maladies.**

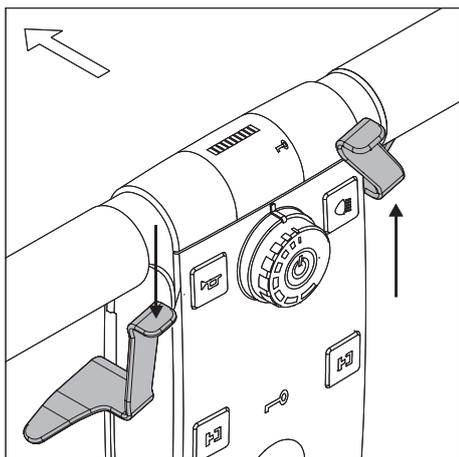


**Respectez, lors de vos déplacements avec le Quix, les consignes de sécurité indiquées au chapitre 9.**

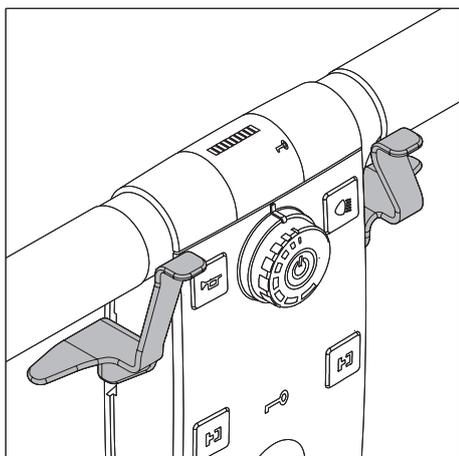


**Quand le Quix est enclenché, mais pas utilisé, il se déclenche automatiquement après 30 minutes. La roue motrice reste posée sur le sol.**

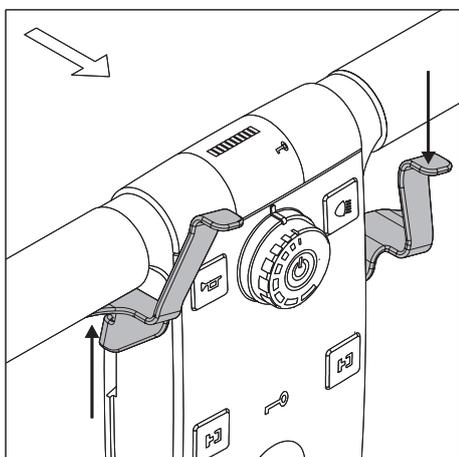
**En cas de besoin, le Quix doit être enclenché à nouveau.**



Marche avant



Immobilisation / Freins



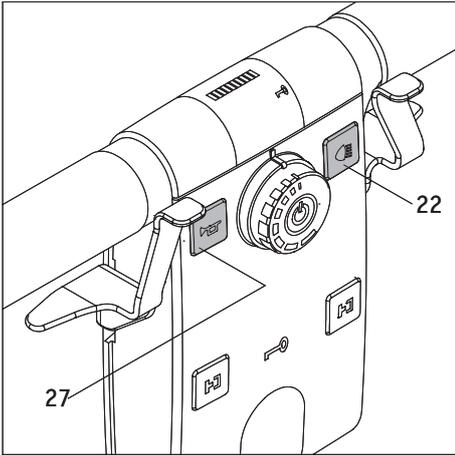
Marche arrière



**Ne déclenchez jamais votre Quix sur les montées et descentes!**  
 Quand la roue motrice se soulève, votre fauteuil roulant n'est pas freiné et peut se mettre à rouler sans contrôle. Tirez toujours, pour votre sécurité, le frein à main de votre fauteuil roulant quand vous déclenchez votre Quix!



La vitesse maximale pouvant être atteinte en tournant à fond le bouton [23] peut être diminuée électroniquement. Veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé.



### 2.3 Fonctions spéciales sur le panneau de commande

Votre Quix est équipé de deux fonctions spéciales:

#### Klaxon

- Appuyez sur la touche [27] pour klaxonner.

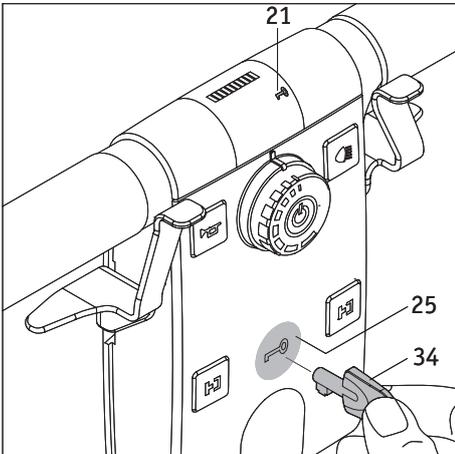
#### Éclairage

- L'éclairage [15] placé sur le front du panneau de commande, peut être allumé/éteint en appuyant sur la touche [22].



**L'éclairage intégré sert à l'orientation à l'extérieur et à l'intérieur. L'autonomie maximale du Quix peut être restreinte quand l'éclairage est allumé.**

**Si le Quix est utilisé sur des chemins publics, un éclairage supplémentaire actif et passif doit être monté sur le dos du fauteuil roulant en conformité aux règles de la circulation.**



### 2.4 Dispositif anti-démarrage

Afin de protéger votre Quix de l'utilisation par des personnes non autorisées, vous pouvez le désactiver au moyen du dispositif anti-démarrage. Pour cela, votre Quix doit être enclenché (voir chapitre 2.2).

- Tirez les freins du fauteuil roulant afin d'éviter un roulement involontaire lors du déclenchement suivant.
- Maintenez la clé [34] pendant env. 1 seconde sur la surface marquée avec le symbole de la clé [25] sur le panneau de commande.
- Le Quix se déclenche automatiquement, la roue motrice est rentrée.

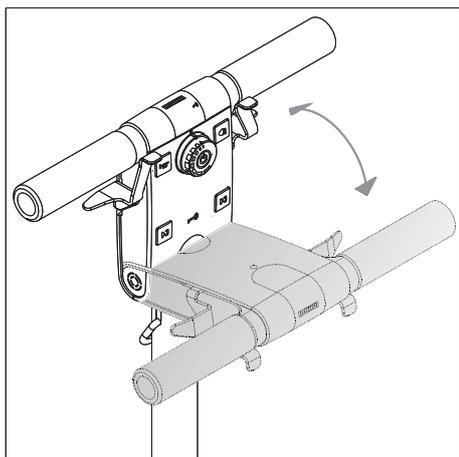
Votre Quix ne peut être activé maintenant qu'avec la clé [34]. Si vous essayez d'enclencher le Quix sans la clé [34], une lumière jaune clignote sur l'écran [21]. Mais sinon, l'appareil reste sans fonction.

Le dispositif anti-démarrage est éliminé de la manière suivante :

- Appuyez sur le bouton tournant [23]; la lumière jaune commence à clignoter sur l'écran [21].
- Maintenez la clé [34] sur la surface [25] marquée avec le symbole de la clé.
- L'écran [21] s'allume et la roue motrice [13] s'abaisse sur le sol.
- Après avoir desserré les freins à main de votre fauteuil roulant, la conduite peut commencer.



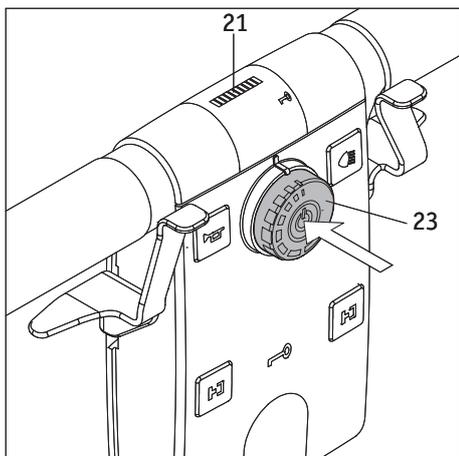
**Le dispositif anti-démarrage n'est pas un antivol, car le Quix peut être poussé quand il est éteint.**



## 2.5 Inclinaison du panneau de commande

Le panneau de commande de votre Quix peut être incliné de 90 degrés au maximum en le tirant vers l'avant ou en le poussant vers l'arrière.

Ajustez la position du panneau de commande selon vos besoins personnels, le guidon doit pouvoir être tourné librement et ne pas toucher les pièces du fauteuil.



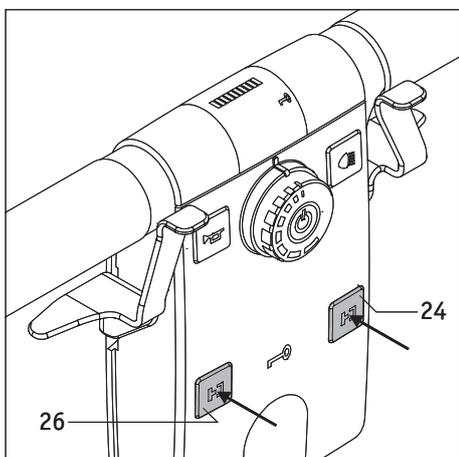
## 2.6 Fin du mode de marche

- Faites pivoter sur le côté les pieds d'appui de votre fauteuil roulant.
- Appuyez sur le bouton tournant [23]; vous entendez un signal.
- Appuyez tant que vous entendez un signal, encore une fois sur le bouton tournant [23]; l'écran [21] s'éteint et la roue motrice [13] est rentrée. Le fauteuil roulant peut maintenant être conduit manuellement ou être poussé.



**Pour des raisons de sécurité, veuillez tourner le bouton [23], après avoir déclenché le Quix, dans le sens horaire inverse jusqu'à la butée.**

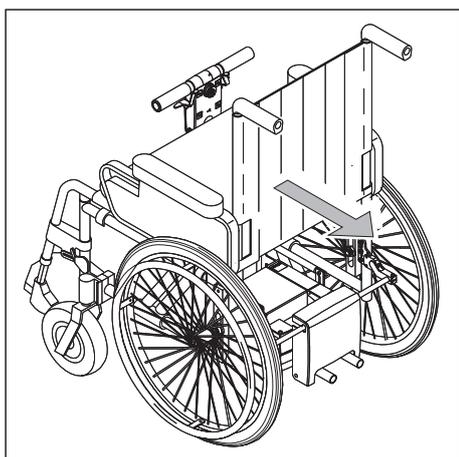
**Vous réglez ainsi la plus petite vitesse pour le prochain enclenchement.**

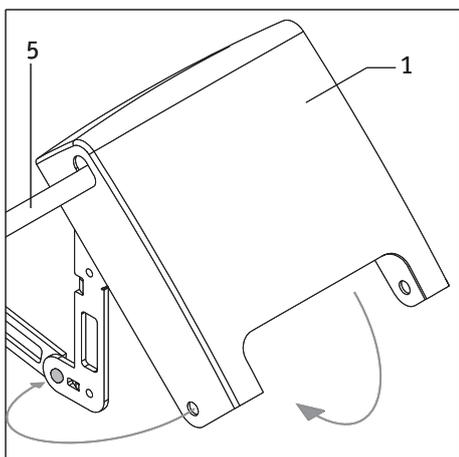
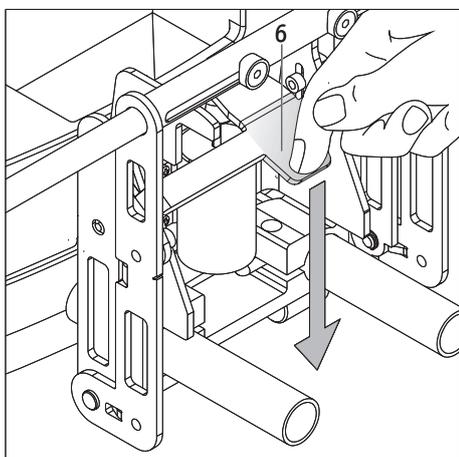
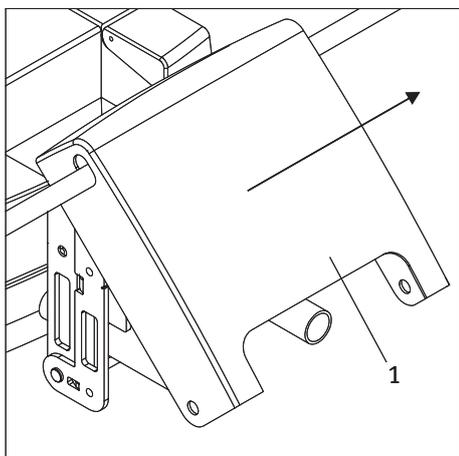
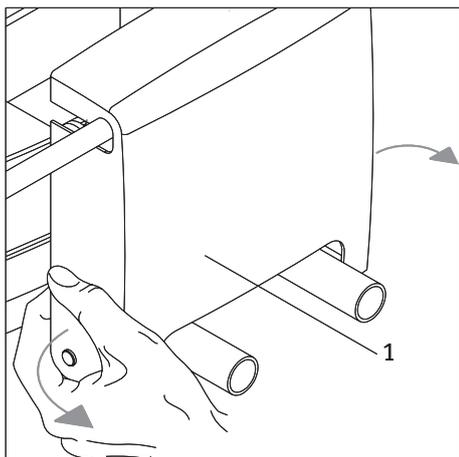


## 2.7 Désassemblage du Quix du fauteuil roulant

En général, le Quix peut rester en permanence sur votre fauteuil roulant. Pour le retirer, par exemple pour le transport en voiture, veuillez procéder comme suit :

- Enclenchez votre Quix (voir chapitre 2.2).
- Faites pivoter sur le côté les pieds d'appui de votre fauteuil roulant.
- Appuyez en même temps sur les touches [24] et [26] du panneau de commande. Le verrouillage [6] sur votre fauteuil est alors desserré.
- Reculez votre fauteuil par dessus le Quix ou roulez le Quix vers l'avant hors de son support.
- Quand le fauteuil roulant est suffisamment éloigné du Quix, vous pouvez remettre les pieds d'appui en place.
- Enclenchez votre Quix (voir chapitre 2.6).





## 2,8 Dsésassemblage manuel du Quix du fauteuil roulant

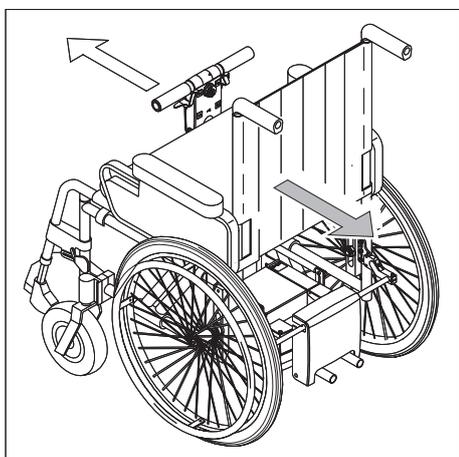
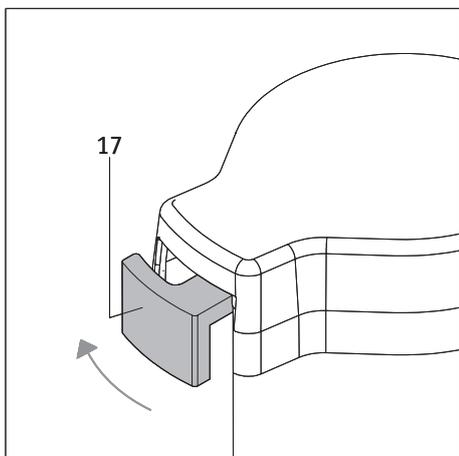
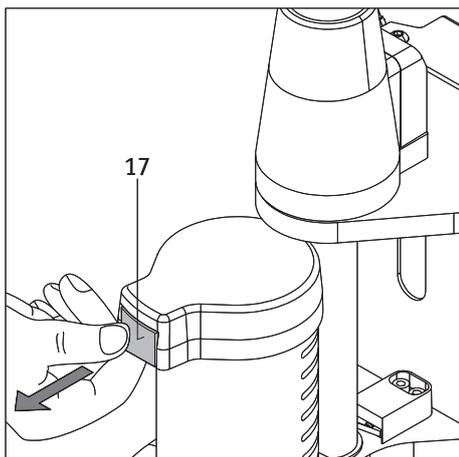
Le module de batteries de votre Quix doit toujours disposer d'assez d'énergie afin de pouvoir le séparer de votre fauteuil roulant au moyen du panneau de commande (comme décrit dans le chapitre précédent).

Si le module de batteries n'a plus assez d'énergie, ou une anomalie s'est produite, le Quix peut aussi être séparé manuellement de votre fauteuil à l'aide d'une personne accompagnate Elle accompagnantedoit procéder comme suit:

- Faites pivoter sur le côté les pieds d'appui de votre fauteuil roulant.
- Tirez le cache [1] latéral vers l'extérieur et basculez-le d'env. 45 degrés vers le haut.
- Retirez entièrement le cahce [1] du dispositif de montage [2].
- Appuyez le verrouillage [6] vers le bas avec les doigts; le fauteuil est alors séparé du Quix.
- Reculez le fauteuil par dessus le Quix.
- Quand le fauteuil roulant est suffisamment éloigné du Quix, vous pouvez remettre les pieds d'appui en place.
- Remplacez le cache [1] dans la tige télescopique [5].
- Pivotez-le vers le bas emboîtez-le dans les boulons situés sur les deux côtés du dispositif de montage [2].
- Vérifiez la bonne tenue du cache sur le dispositif de montage. [2].



**Prudence avec les pièces mobiles - Il y a danger d'écrasement des doigts!**



## 2.9 Desserrage manuel du frein (marche libre d'urgence)

Si votre Quix n'est pas en service, les freins mécaniques sont toujours activés afin d'éviter un roulement involontaire.

Si le module de batteries est vide ou une anomalie technique est survenue sur le Quix, les freins peuvent être desserrés manuellement par la personne accompagnante. La personne accompagnante doit procéder comme suit:

- Retirez le levier pour le desserrage du frein [17] de son boîtier.
- Appuyez le levier pour le desserrage du frein [17] dans le sens horaire jusqu'à la butée.

Le Quix peut être maintenant poussé lentement. Veuillez tenir compte que le guidon bouge aussis.

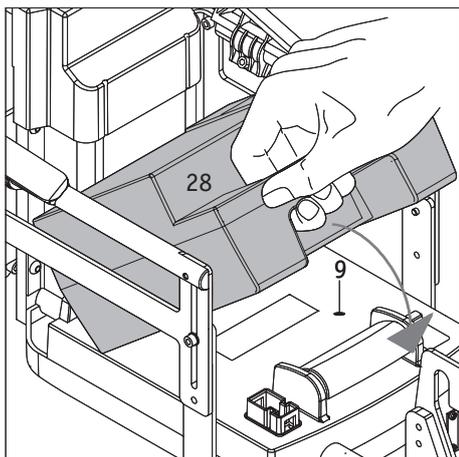
Pour remettre le Quix en état régulier de marche:

- Appuyez le levier pour le desserrage du frein [17] dans le sens horaire inverse jusqu'à la butée.
- Remettez le levier pour le desserrage du frein [17] dans son boîtier.

Votre Quix est, pour autant que l'anomalie soit éliminée ou le module de batteries vide remplacé, à nouveau en état de marche.



**Prudence lors de desserrage des freins sur des pentes  
Le Quix n'est pas freiné!**



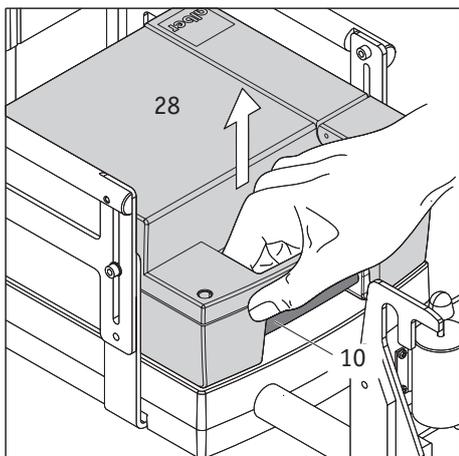
### 3. Module batteries

#### 3.1 Pose du module de batteries dans l'unité de propulsion

- Posez le module de batteries [28] comme sur l'illustration sur la coquille supérieure [9] de l'unité de propulsion.
- Abaissez le module de batteries [28] sur la coquille supérieure [9] et appuyez-le légèrement en direction du guidon. Le verrouillage est automatique.



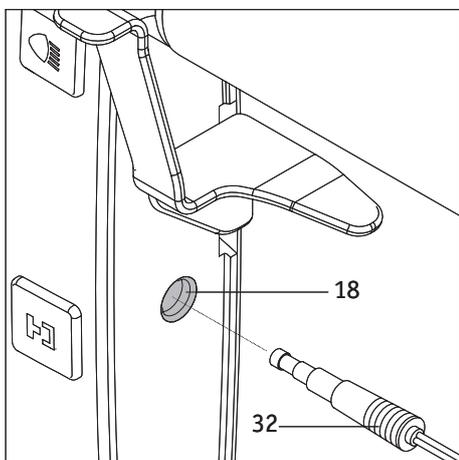
**Le Quix est prêt quand le module de batteries [28] est placé correctement et verrouillé sur la coquille supérieure [9].**



#### 3.2 Retrait du module de batteries de l'unité de propulsion

Pour le transport du Quix ou pour remplacer avec une deuxième batterie, le module de batteries doit être retiré de l'unité de propulsion.

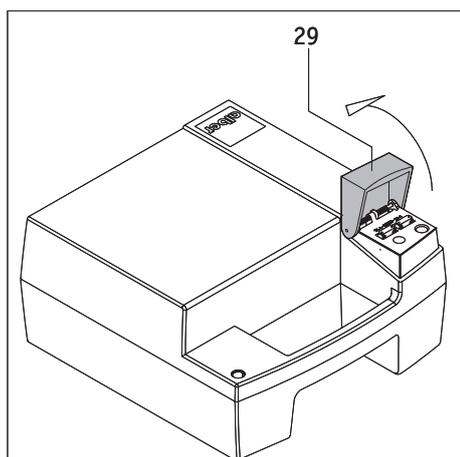
- Saisissez, comme sur l'illustration, dans les évidements de poignée sur le module de batteries [28] et appuyez le clapet de déverrouillage [10] vers le bas.
- Retirez le module de batteries vers le haut et déposez-le plus loin.



#### 3.3 Chargement du module de batteries du Quix

- Enfoncez la fiche du chargeur [32] dans la prise de chargement [18] sur le côté droit du panneau de commande.
- Raccordez le chargeur à une prise électrique; le chargement commence.
- Après le chargement, débranchez d'abord la prise du secteur et ensuite le chargeur [32] de la prise de chargement [18].

Le Quix n'est pas opérationnel pendant le chargement.



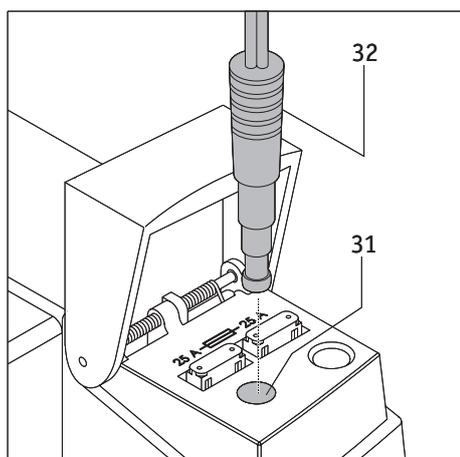
### 3.4 Chargement direct du module de batteries

- Ouvrez le clapet de sécurité du module de batteries [29] vers le haut.
- Enfoncez la fiche [32] du chargeur dans la prise de chargement [31] du module de batteries.
- Raccordez le chargeur à une prise électrique; le chargement commence.
- Après le chargement, débranchez d'abord la prise du secteur et ensuite le chargeur [32] de la prise de chargement [31].
- Refermez ensuite le clapet de sécurité [29].

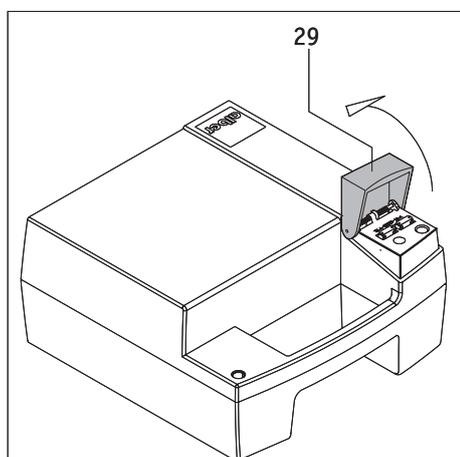


**Veillez respecter, lors du chargement des batteries, les instructions du mode d'emploi qui est livré avec le chargeur.**

**Si le Quix n'est pas utilisé, le module de batteries doit toujours resté raccordé au chargeur. Il se déclenche automatiquement dès que les batteries sont chargées. Une surcharge ou une détérioration du module de batteries sont exclus.**



**Maintenez le clapet de sécurité [29] du module de batteries toujours fermé. Ouvrez-le uniquement pour le chargement ou pour le remplacement d'un fusible.**

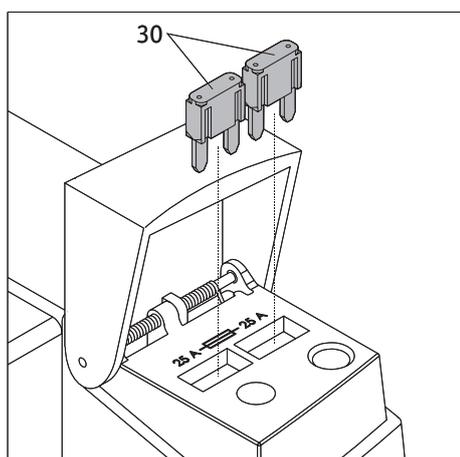


### 3.5 Changement des fusibles du module de batteries

- Retirez le module de batteries [28] de l'unité de propulsion comme décrit au chapitre 3.2.
- Ouvrez le clapet de sécurité du module de batteries [29] vers le haut.
- Retirez le fusible fondu [30].
- Remplacez le fusible par un fusible de 25 ampères du même type.



**Si les fusibles doivent être remplacés souvent, la raison peut être, le cas échéant, un défaut du Quix. Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur ou le Service Center Alber.**



### 3.6 Informations générales relatives aux batteries utilisées

Les batteries de votre Quix sont sans entretien et rechargeables. Leur durée de vie dépend surtout des cycles de chargement/déchargement. Avec un entretien conforme des batteries (chargement), vous pouvez augmenter leur durée de vie.

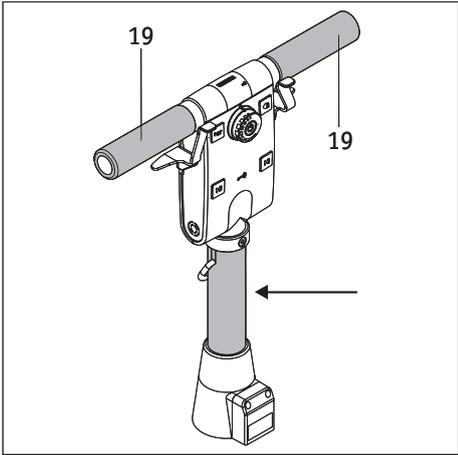
- Évitez un déchargement complet des batteries. Chargez les batteries du Quix après chaque déchargement partiel, c'est-à-dire après chaque utilisation.
- Le module de batteries du Quix est sujet à un auto-déchargement. C'est pourquoi, les batteries de votre doivent toujours - quand c'est possible - être connectées au chargeur. Grâce au chargement automatique, une surcharge de vos batteries n'est pas possible.
- Si le module de batteries est stocké pendant longtemps (sans le charger), il souffre d'une perte de capacité. En général, la capacité complète est à nouveau disponible après quelques cycles de chargement/déchargement.
- En cas de traitement non conforme du module de batteries, le liquide électrolyte peut s'écouler. Des blessures de la peau ou des dégâts aux vêtements peuvent se produire.
- Si la peau ou les yeux entrent en contact avec l'électrolyte, il faut tout de suite rincer à l'eau pure et consulter un médecin.
- Ne pas jeter au feu ni brûler le module de batteries. Le module de batteries pourrait alors exploser.
- Ne pas court-circuiter les contacts du module de batteries. Un court-circuit provoque de hauts courants qui peuvent endommager le module de batteries ou le Quix.
- Après l'écoulement de la durée de vie des batteries, elles seront reprises par Alber ou un revendeur Alber pour leur élimination professionnelle.



**Le module de batteries de votre Quix peut être chargé et déchargé dans toutes les positions. Il est classifié comme des piles sèches et autorisé pour le transport aérien par DOT et IATA.**

### 4. Stockage

- Stockage du Quix si possible sur une surface facilement nettoyable et dans un environnement sec, à température ambiante (+15°C à 25°C).
- Si vous n'utilisez pas le Quix pendant plus de 3 jours, le module de batteries doit absolument être retiré.
- Lors du stockage uniquement, sans mise en service, le module de batteries devrait être connecté au réseau en permanence. Si ce n'est pas possible, il devrait être connecté au chargeur qui est livré en même temps tous les mois et entièrement chargé. La capacité fonctionnelle de votre Quix est ainsi garantie aussi après une longue période de stockage.
- Les batteries utilisées sont des piles sèches qui, lors d'un maniement correct, ne coulent pas et sont sans entretien. Le module de batteries doit être stocké de préférence dans la position de montage du Quix. D'autres consignes concernant les batteries utilisées se trouvent au chapitre 3.
- Si le Quix n'est pas utilisé pendant une longue période ou stocké, l'appareil doit être brièvement enclenché une fois par mois et déplacé de quelques mètres en avant et en arrière afin d'éviter le blocage des freins.

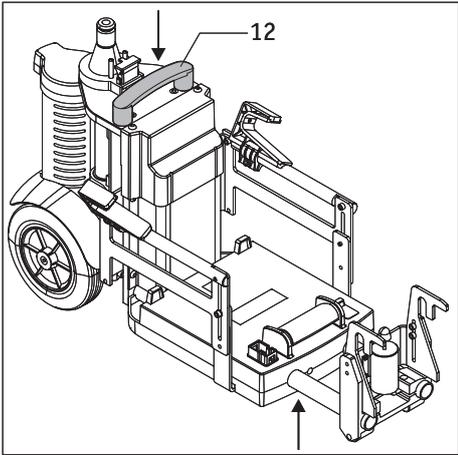


**5. Transport**

Vous trouverez dans les chapitres suivant, comment démonter votre Quix en cas de transport. Vous pouvez saisir sans danger les différentes pièces aux points suivants:

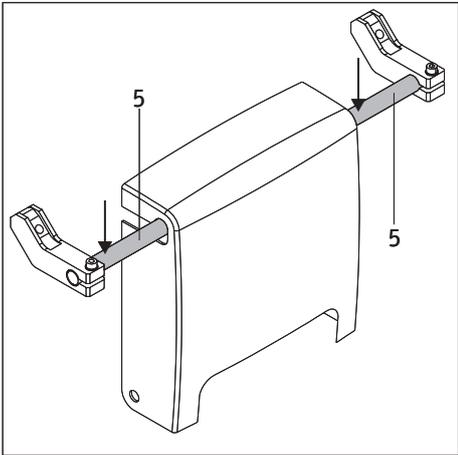
**Guidon**

aux poignées [19] et sur l'arbre de direction



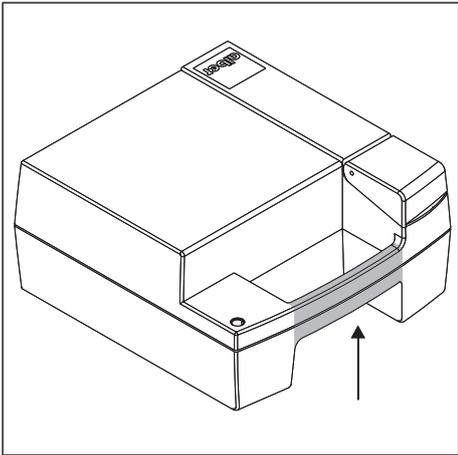
**Unité de propulsion**

à l'avant sur la poignée [12], à l'arrière en dessous de la coquille



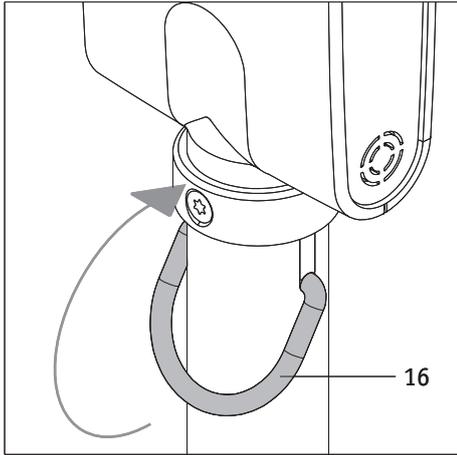
**Dispositif de montage**

sur la tige télescopique [5]



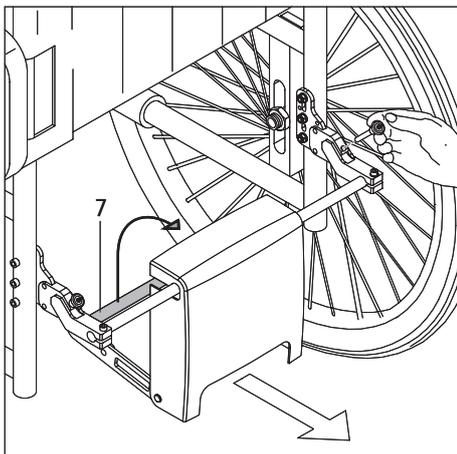
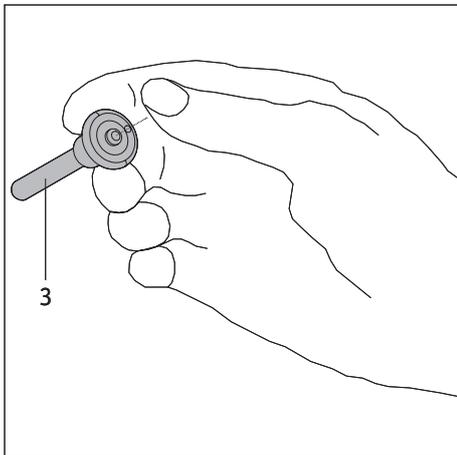
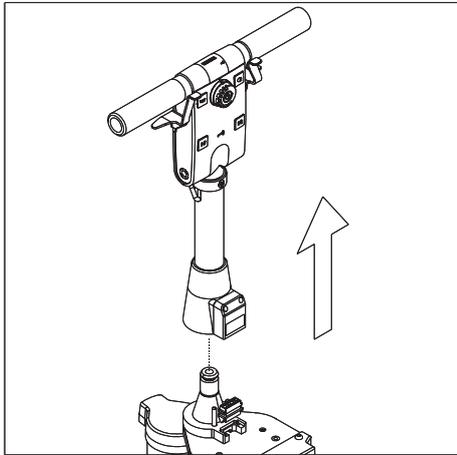
**Module batteries**

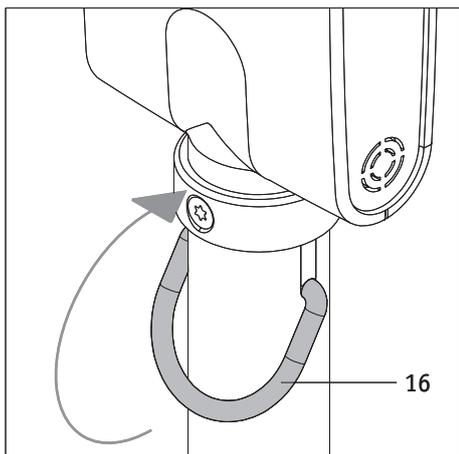
sur la poignée



### 5.1 Démontage du Quix

- Retirez le Quix de votre fauteuil roulant (voir chapitre 2.7).
- Retirez le module de batteries (voir chapitre 3.2).
- Basculez le verrouillage [16] sur l'arbre du guidon vers le haut.
- Retirez le guidon entier hors de l'unité de propulsion.
- Basculez l'étrier de pivotement [7] sur le dispositif de montage [2] vers le haut jusqu'à ce qu'il s'emboîte.
- Retirez les Quipins [3] des deux supports [33] placés sur le fauteuil roulant en appuyant avec le pouce au milieu de la pointe et en même temps en la retirant avec l'index et le majeur.
- Retirez le dispositif de montage [2] de ses deux supports [33].
- Stockez les composants en un lieu sûr de sorte qu'ils ne soient pas endommagés pendant le transport.



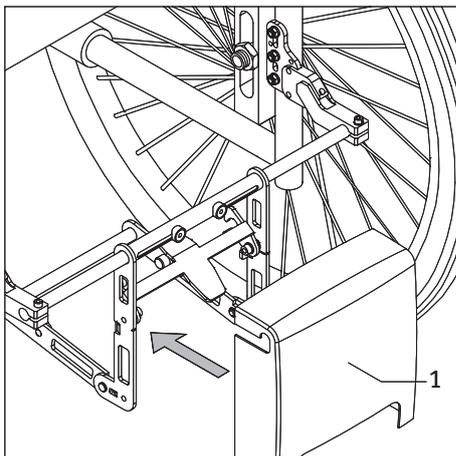
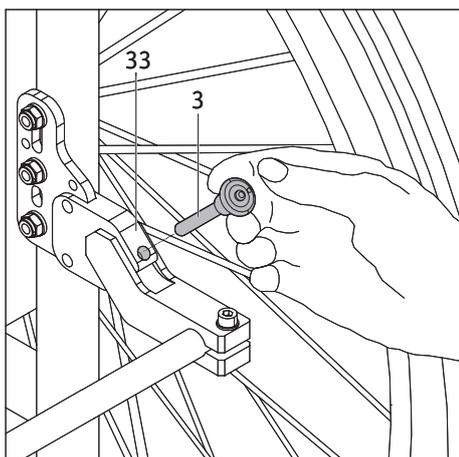
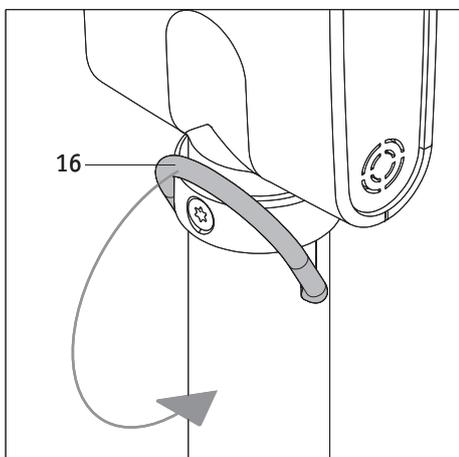
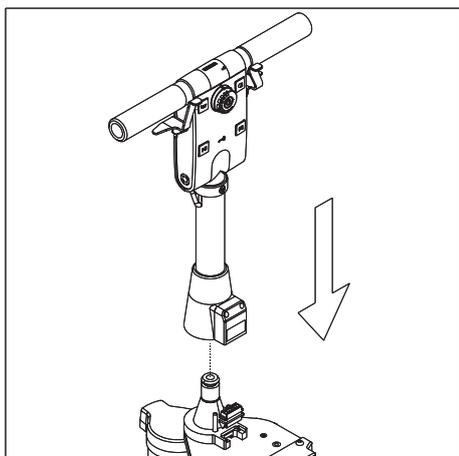


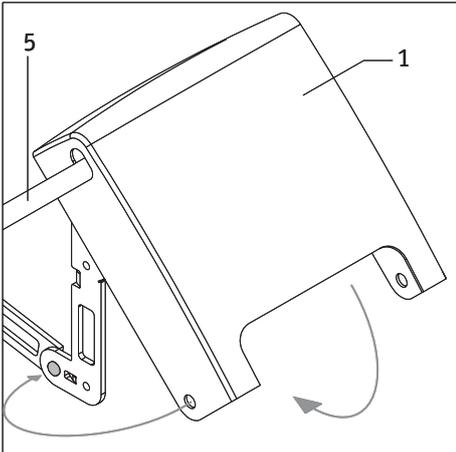
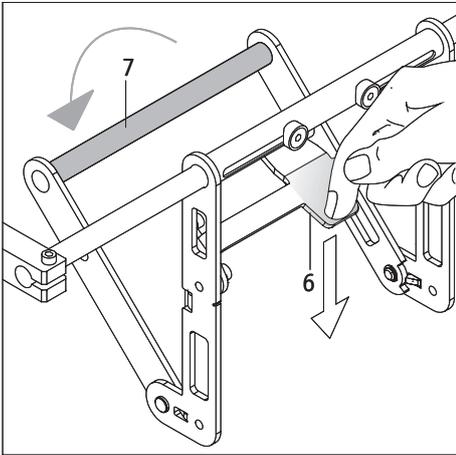
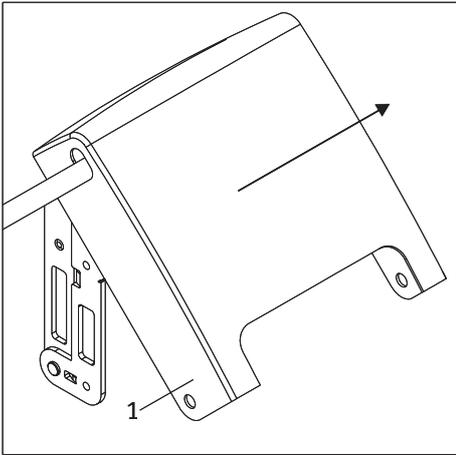
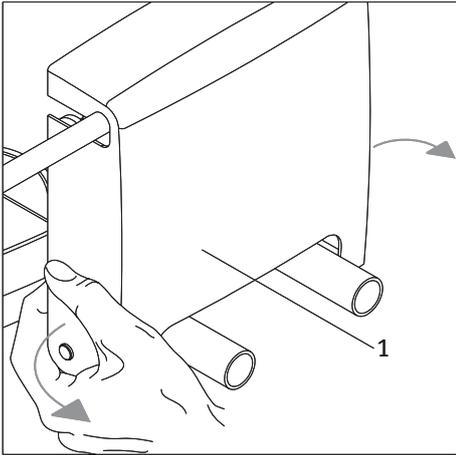
## 5.2 Montage du Quix

- Basculez le verrouillage [16] sur l'arbre du guidon vers le haut.
- Glissez lentement le guidon sur l'unité de propulsion. Le bouton tournant [23] doit être tourné vers le fauteuil, l'éclairage [15] en direction du déplacement.
- Fermez le verrouillage [16] vers le bas.
- Vérifiez la bonne tenue du guidon.
- Glissez le dispositif de montage [2] dans les deux supports [33].
- Verrouillez le dispositif [2] et les supports [33] avec les Quipins [3].
- Placez le module de batteries [28] dans l'unité de propulsion (voir chapitre 3.1).



**Si l'étrier de pivotement [7] est rentré, vous devez le déverrouiller manuellement (voir chapitre 5.3).**





### 5.3 Déverrouillage manuel de l'étrier de pivotement.

Le dispositif de montage [2] placé sur votre fauteuil roulant permet le déverrouillage manuel de l'étrier de pivotement [7].

Cela est indispensable

- quand l'étrier de pivotement a été replié pour le transport (voir chapitre 5.1),
- en cas de batteries vides, quand le désassemblage électrique n'est pas possible car il n'y a pas assez de courant (voir chapitre 2.7),
- en cas de panne du système.

Suivez la procédure suivante :

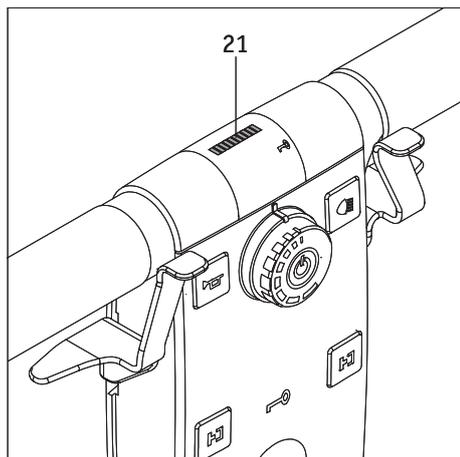
- Tirez le cache [1] latéral vers l'extérieur et basculez-le d'env. 45 degrés vers le haut.
- Retirez entièrement le cache [1] du dispositif de montage [2].
- Appuyez avec les doigts sur le verrouillage [6] et repliez l'étrier de pivotement [7] vers le bas.
- Remplacez le cache [1] dans la tige télescopique [5].
- Pivotez-le [1] vers le bas et emboîtez-le dans les boulons placés sur les deux côtés du dispositif de montage.
- Vérifiez la bonne tenue du cache sur le dispositif de montage. [2].



**N'utilisez pas le Quix sans le cache [1] du dispositif de montage [2], afin d'éviter l'actionnement involontaire du verrouillage [6]:**



**Prudence avec les pièces mobiles - Il y a danger d'écrasement des doigts!**



## 6. Indication de l'état et messages d'anomalie.

### 6.1 Affichage de l'état du chargement

Après l'enclenchement du Quix, l'état du chargement du module de batteries est affiché sur l'écran [21] par 3 barres rouges, 4 jaunes et 3 vert clair. Moins il y a d'énergie à disposition, moins il y a de barres allumées.

Exemples:



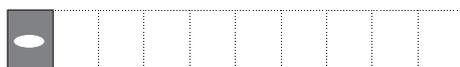
- Le module de batteries est entièrement chargé.



- Le module de batteries est chargé à env. 70 pourcent.



- L'énergie de réserve du module de batteries est entamée. Chargez-le le plus tôt possible!



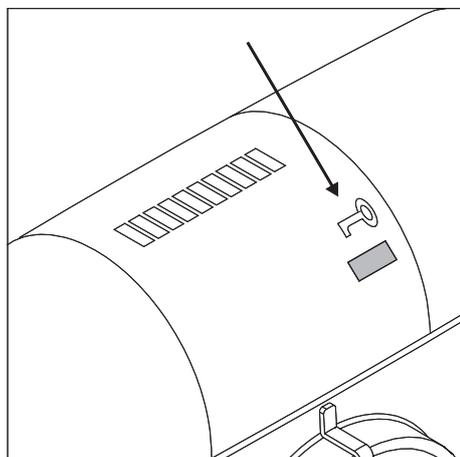
- L'énergie de réserve du module de batteries est entamée. Chargez-le le plus tôt possible!



- Toutes les fonctions de votre Quix ont été éteintes, car il n'y a plus d'énergie disponible. Chargez le module de batteries immédiatement !



- Pendant l'enclenchement (voir chapitre 2.2), vous avez involontairement actionné l'interrupteur à bascule [20]. Relâchez-le, attendez que la lumière de marche s'éteigne et l'affichage des barres montre l'état de chargement du module de batteries.



- La lumière à l'écran [21] clignote: le dispositif anti-démarrage est activé (voir chapitre 2.4).



**Le rayon d'action, qui peut être atteint avec le Quix, varie en fonction du genre de terrain parcouru et des conditions de conduites actuelles. Lors de conditions de conduite idéales (terrain plat, batteries chargées, température ambiante de 20°C, conduite régulière etc) jusqu'à 15 km avec une charge de 85 kg peuvent être atteints.**



**Regardez toujours, lors de vos déplacements avec le Quix, l'état de chargement afin d'être sûr que le module de batteries dispose suffisamment d'énergie pour retourner à votre point de départ. Prenez avec vous une batterie de réserve en cas de longs déplacements.**

## 6.2 Messages d'anomalies

Les anomalies du système survenues sont affichées à l'écran [21] par un code clignotant. Ils signifient:

Affichage clignotant de l'écran :	Cause de l'anomalie :	Aide :
	Trop haute tension à cause de la récupération d'énergie en cas de fortes pentes	Déclenchez puis remettez en marche votre Quix. Roulez quelques minutes avec une vitesse réduite afin de décharger un peu les batteries.
	Frein est desserré	Désactivez le frein (voir chapitre 2.9).
	Anomalie interne de contrôle	Déclenchez puis remettez en marche votre Quix. Si le message clignote toujours, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au service center d'Alber.



Si un autre code que ceux indiqués dans le tableau ci-dessus est affiché, l'électronique de votre Quix a constaté un défaut dans l'appareil. Dans de tels cas, il n'est pas possible de continuer la marche. Veuillez contacter votre revendeur ou le Service Center Alber (adresse voir page de garde).



Avant d'éteindre votre Quix, tirez d'abord les freins de votre fauteuil roulant si vous êtes sur une pente afin d'éviter un roulement involontaire. Soyez très prudent surtout en montée et en descente!

### 6.3 Que faire quand...

Quelques autres anomalies de fonctionnement peuvent, le cas échéant, être éliminées comme suit.

Que faire quand...	Aide	Contactez
le module batteries ne peut pas être rechargé	L'anomalie ne peut être éliminée qu'à l'usine	vosre revendeur
le Quix ne s'enclenche plus	Vérifiez, - si le module de batteries est enclenché - si les fusibles du module sont éventuelles fondues	vosre revendeur
le Quix ne peut plus être enclenché bien que le module de batteries soit chargé et les fusibles soient en ordre.	L'anomalie ne peut être éliminée qu'à l'usine	vosre revendeur
le Quix s'immobilise soudainement	Déclenchez puis remettez en marche vosre Quix. Si l'appareil ne réagit pas, il est défectueux et doit être envoyé à l'usine. Desserrez le levier pour le frein du moteur [17] (voir chapitre 2.9) ou retirez le fauteuil roulant (voir chapitre 2.7 et 2.8).	vosre revendeur
le moteur de démarre pas	Déclenchez puis remettez en marche vosre Quix. Si l'appareil ne réagit pas, il est défectueux et doit être envoyé à l'usine. Desserrez le levier pour le frein du moteur [17] (voir chapitre 2.9) ou retirez le fauteuil roulant (voir chapitre 2.7 et 2.8).	vosre revendeur



**Si une autre anomalie que celles indiquées dans le tableau ci-dessus se produisent, il n'est, en général, pas possible de poursuivre la course. Veuillez contacter vosre revendeur ou le Service Center Alber (autres indications voir page de garde).**



**L'actionnement du levier pour desserrer le frein du moteur [17] doit avoir lieu uniquement sur terrain plat.**

### 7. Dispositif anti-basculer

Quand le fauteuil est utilisé avec le Quix, le montage d'un dispositif anti-basculer n'est pas indispensable.

Si vous utilisez le fauteuil sans le Quix, vous devez toujours utiliser, pour des raisons de stabilité, le dispositif anti-basculer prescrit ou adapté (dispositif original du fabricant ou d'Alber). Veuillez vous adresser à vosre revendeur spécialisé.

## 8. Consignes pour la première mise en marche

Le Quix vous est livré prêt au service par votre revendeur ou Alber.

Roulez lors de la première mise en service du Quix avec la plus petite vitesse (bouton tournant [23] entièrement à gauche!) et familiarisez-vous avec les propriétés de marche de l'appareil. Vous pouvez augmenter la vitesse pas à pas et rouler en marche avant et marche arrière. Déjà après quelques minutes, vous vous sentirez à l'aise avec le maniement du Quix.

## 9. Consignes de sécurité et de danger

Pour des raisons de sécurité quand vous vous arrêtez, surtout en pente, tirez d'abord les freins de votre fauteuil roulant si vous êtes sur une pente afin d'éviter un roulement involontaire du fauteuil ou du Quix.

Afin de garantir une utilisation en toute sécurité de votre Quix, les consignes suivantes doivent impérativement être respectées.

### 9.1 Consignes de sécurité

#### À respecter avant le déplacement :

- Le Quix ne doit être monté que sur des fauteuils roulants avec des pneus à crochet, qui ont été validés par la sté Ulrich Alber GmbH.
- Le montage et la modification du support du viamobil ne doivent être réalisés que par la sté Ulrich Alber GmbH ou par un revendeur spécialisé et autorisé par Alber.
- Le mode d'emploi du fauteuil roulant doit être pris en compte lors de l'utilisation du viamobil.
- La charge maximale autorisée se réduit du poids du viamobil (env 30 kg).
- Si le fauteuil est utilisé sans le Quix, le montage d'un dispositif anti-bascule sur le fauteuil est recommandé.
- Vérifiez avant chaque course l'état des roues motrices. Si les pneus ont atteint leur limite d'usure (voir chapitre 10.3), le viamobil ne doit pas être mis en service.
- Vérifiez avant chaque déplacement la fonction des freins de votre fauteuil roulant, de même que le frein du moteur du Quix. Sans freins fonctionnant, aucun déplacement ne peut être entrepris.
- En cas de pneus à air sur le fauteuil roulant:
- Vérifiez régulièrement la pression des pneus conformément aux consignes et prescriptions du fabricant. Une pression trop basse peut influencer le comportement et l'autonomie du Quix.
- Vérifiez avant le départ, l'accrochage solide du Quix à votre fauteuil.
- Le viamobil doit être contrôlé et maintenu tous les 2 ans par Alber ou un revendeur (voir chapitre 10.3).

#### À respecter pendant la marche avec le Quix :

- Pendant la conduite, vous devez saisir les poignées [19] avec les deux mains.
- Avant de monter ou descendre avec le viamobil, vous devez maîtriser le maniement de l'assistant sur le terrain plat.
- Tournez le bouton [23] en démarrant toujours à la position de la vitesse la plus petite et augmentez-la lentement jusqu'au tempo désiré.
- Des pentes de plus de 10% ne doivent pas être franchies. Dans tous les cas, ne dépassez jamais les inclinaisons maximales autorisées par le fabricant du fauteuil roulant.
- Approchez-vous prudemment des escaliers et autres précipices.
- Si le Quix est enclenché, chaque impulsion sur l'interrupteur à bascule [20] est transformée en ordre de marche. Éteignez le viamobil quand vous vous arrêtez ou attendez devant des sources de dangers potentielles (par ex. pendant l'attente à un feu rouge, sur les pentes et descentes ou aux rampes en tout genre) et retirez vos mains du guidon.
- N'attachez pas d'objets sur le guidon de votre viamobil (sac à main etc)! Ils pourraient causer des impulsions involontaires de marche.
- Mettez un espace lors de course sur des trottoirs par rapport à la bordure (au moins une largeur de fauteuil).
- Traversez les bordures de front et non pas en parallèle. Respectez lors du franchissement des bordures la hauteur maximale prescrite par le fabricant du fauteuil roulant.
- Évitez les déplacements sur un terrain instable (par ex sur du gravier, du sable, de la boue, de la neige, du verglas ou des flaques d'eau profondes).
- Ne jamais laissez le viamobil enclenché ou non sans surveillance. Si cela ne peut pas être évité, l'enlèvement du module de batteries protège contre l'utilisation non autorisée de votre viamobil.
- Lors de courses longues, la propulsion de votre viamobil peut s'échauffer. C'est pourquoi il faut éviter de toucher l'entraînement directement après la course (par ex en chargeant le viamobil dans la voiture).
- La puissance du viamobil peut être restreinte par des champs électromagnétiques comme par ex. ceux produits par un portable. L'entraînement doit alors être déclenché si des portables sont utilisés à proximité du fauteuil roulant.
- L'utilisation du viamobil peut déranger d'autres dispositifs par ex. les systèmes antivols des grands magasins.

- Ne braquez jamais le guidon brusquement vers la gauche ou vers la droite quand vous vous déplacez à vitesse maximale, cela pourrait provoquer éventuellement un renversement du fauteuil roulement.
- Réduisez la vitesse quand vous passez des virages.
- Ne déclenchez jamais votre Quix sur les montées et descentes !
- Lors du déclenchement, la roue motrice [13] se soulève et votre fauteuil roulant n'est plus freiné. Pour cette raison, tirez toujours le frein à main de votre fauteuil avant d'éteindre le Quix!
- Ne roulez pas parallèlement à la pente.
- Ne saisissez jamais pendant le déplacement les pneus ou les roues avant de votre fauteuil, ou dans la zone de la roue motrice du Quix [13].
- Freinez le Quix uniquement avec l'interrupteur à bascule [20] en le relâchant. Ne saisissez pas les pneus comme "assistance".
- Lors du transport du fauteuil roulant en voiture, veuillez considérer que le Quix en combinaison avec un fauteuil manuel n'est pas autorisé pour l'utilisation comme siège dans les voitures ou les véhicules pour handicapés. Essayez les passagers pendant le trajet uniquement sur les sièges du véhicule avec les systèmes de retenue appropriés. En cas de non respect, l'utilisateur et aussi les autres passagers risquent d'être blessés en cas d'accident.
- En cas de conduite sur les voies publiques, les réglementations de la circulation doivent être respectées.
- Le Quix est destiné uniquement au transport de personnes avec une mobilité restreinte et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, par ex. par des enfants jouants ou pour le transport de marchandise.

#### À respecter après la marche :

- Éteignez le Quix immédiatement quand vous n'en avez plus besoin pour éviter le déclenchement involontaire d'une impulsion de marche par contact avec le guidon, de même que pour éviter l'autodéchargement des batteries.
- Chargez le module de batteries de votre Quix si possible après chaque course.

### 9.2 Obstacles

- Les obstacles, comme par exemple les bords de trottoirs, doivent toujours être franchis en marche avant et avec la vitesse appropriée.
- La hauteur maximale des obstacles franchissables avec le Quix s'élève à 4 cm. Cette valeur peut cependant être réduite selon les prescriptions du fabricant de fauteuil roulant.

### 9.3 Dangers et situations dangereuses

L'utilisateur du Quix décide en tenant compte de ses connaissances de conduite et de ses capacités physiques lui-même du trajet. Avant le départ, il a contrôlé l'état des pneus du viamobil et l'état des batteries, de même que la fonctionnalité des éléments de commande.

Ces contrôles de sécurité de même que les connaissances personnelles de conduite sont significatives surtout lors des dangers suivants dont le franchissement dépend de la personne accompagnante.

- Murs de quai, places d'atterrissage et de débarquement, chemins et places le long de cours d'eau, ponts non sécurisés et digues.
- chemins étroits, pentes (par ex rampes et montées), chemins étroits près d'un précipice et chemin de montagne.
- chemins étroits et/ou inclinés vers une route principale ou à proximité de précipices.
- Chemins recouverts de feuilles et de neige ou de verglas.
- Rampes et dispositifs de levée de véhicules.



**Avec un poids personnel de 85 kg, des montées ou des descentes de 10% au maximum peuvent être franchies (avec 130 kg ce sont 6%). Les conditions primordiales sont des profils de pneus impeccables, une pression correcte des pneus du fauteuil roulant et une propriété du sol parfaite.**



Lors de virage ou demi-tour sur des pentes, il peut se produire, en raison du déplacement du point de gravitation, une augmentation de l'inclinaison latérale. C'est pourquoi n'effectuez ces manœuvres qu'avec une grande prudence et lentement!



Quand vous traversez les routes principales, croisements et passages de voies ferrées, faites très attention. Ne traversez les rails sur la route ou les voies ferrées jamais en parallèle car les roues pourraient éventuellement rester coincées.



Soyez très prudent lors du passage de rampes et dispositifs de levée de véhicules. Pendant la procédure de levée ou descente de la rampe ou d'un dispositif de levage, éteignez le Quix et lâchez le guidon. De plus, les freins à main du fauteuil doivent être serrés. Un roulement dû à un ordre de marche involontaire peut alors être évité.



Si le sol est mouillé, les pneus n'adhèrent plus aussi bien, il y a danger accru de glissement. Veuillez adapter votre conduite.

## 10. Entretien, maintenance, élimination

### 10.1 Chargement du module de batteries

Votre Quix consomme de l'énergie à chaque utilisation. Ne videz pas entièrement le module de batteries car il pourrait s'endommager à la longue. Chargez le module de batteries de votre Quix si possible après chaque course.

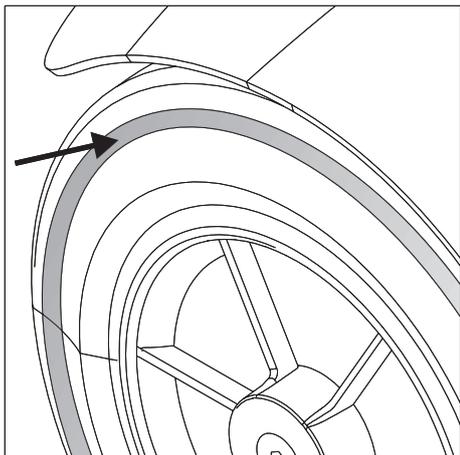
Utilisez pour le chargement du module de batteries uniquement le chargeur fourni avec votre Quix. Il se déclenche automatiquement dès que les batteries sont chargées. Il n'est donc pas possible de les surcharger.

Pour d'autres consignes concernant le module de batteries voir aussi chapitre 3.

### 10.2 Nettoyage

Utilisez pour tous les nettoyages uniquement des produits usuels pour la maison.

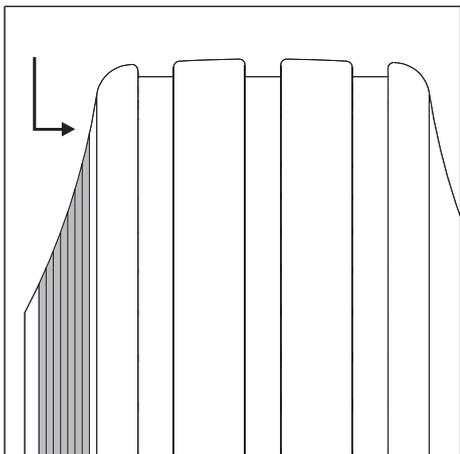
- L'unité de propulsion et le guidon de même que le module de batteries doivent être frottés seulement avec un chiffon humide (pas mouillé).
- Le dispositif de montage [2] complet doit être retiré tous les 2 mois afin de pouvoir nettoyer la support [33] monté sur le fauteuil roulant avec un chiffon humide (pas mouillé).
- La roue motrice doit être nettoyée régulièrement de la saleté au mieux avec de l'air comprimé ou une brosse sèche.



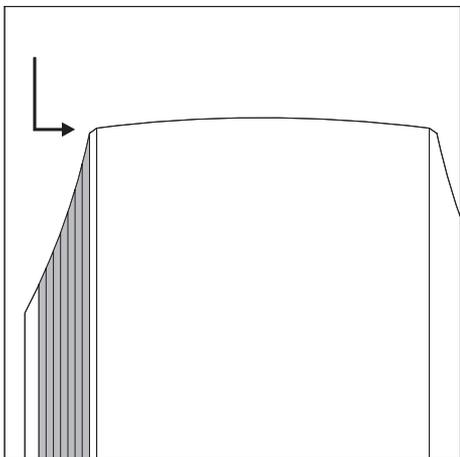
### 10.3 Entretien

Votre Quix est un appareil avec peu d'entretien. À l'exception des pneus, aucune pièce de la propulsion n'est soumise à une usure significative. Pour garantir la transmission sûre de la force motrice et de freinage, les pneus ne doivent pas être en-dessous de la limite d'usure.

Conformément au règlement de circulation allemande, les roues de votre Quix disposent d'un indicateur d'usure (10 bosses rondes situées sur la surface extérieure du pneu, position voir graphique).



Un pneu neuf dispose d'un profil marqué. L'espace du bord supérieur de l'indicateur d'usure (indiqué par une flèche sur le graphique) au profil du pneu s'élève à env. 5 mm.



Si les pneus de votre Quix sont entièrement usés, le profil n'est plus reconnaissable. Le bord supérieur de l'indicateur d'usure (marqué par une flèche sur le graphique) forme presque une terminaison de la surface du pneu.

Dans cet état, les pneus du Quix doivent être remplacés immédiatement car il y a un risque accru d'accident!

Contactez sans délai votre revendeur.



**Même si votre Quix n'a pas de traces d'usure, ni de dégâts ou d'anomalies de fonctionnement, il doit être contrôlé techniquement tous les 2 ans.**



**Les services et réparations du Quix ne doivent être réalisés que par un revendeur autorisé ou par Alber. En cas d'anomalies, veuillez aussi vous adresser à votre revendeur ou au service center d'Alber.**

#### 10.4 Élimination

Votre Quix et son module de batteries sont des produits à longue vie. Après l'écoulement de la durée de vie naturelle, les composants sont repris par Alber ou les revendeurs pour leur élimination professionnelle et écologique.

#### 10.5 Réutilisation

Si le Quix vous est mis à disposition par votre assurance maladie et que vous n'en avez plus besoin, veuillez vous adresser à votre assurance maladie ou à votre revendeur. Votre Quix peut être réutilisé simplement et économiquement.

- Avant chaque réutilisation, un contrôle de sécurité technique du Quix doit être réalisé.
- Les supports avec lesquels le Quix est fixé sur le fauteuil roulant peuvent être retirés facilement et rapidement par un revendeur autorisé de votre fauteuil et monté sur un nouveau.
- La corrosion du système doit être contrôlée.
- En outre les consignes de nettoyage indiquées au chapitre 10.2 une désinfection du guidon [19] des éléments de commande sur le guidon [14] et du boîtier du module de batterie [28] doivent être effectués. Utilisez pour cela un produit de nettoyage désinfectant selon les consignes du fabricant.

### 11. Garantie et responsabilité

#### 11.1 Garantie en cas de défauts

Alber garantit une livraison sans défaut du Quix. Ces prétentions de garantie sont échues après 24 mois dès la livraison de votre Quix.

#### 11.2 Garantie de durabilité

Alber offre une garantie de durabilité de 24 mois sur votre Quix (exception: pour le module de batteries avec une garantie de durabilité de 12 mois). Ce qui n'est pas compris dans la garantie de durabilité sont

- Les appareils dont le numéro de série a été modifié, endommagé ou enlevé.
- Les pièces d'usure comme par exemple les freins, les pneus ou les éléments de commande.
- Les défauts dus à l'usure naturelle, les mauvaises commandes, surtout les défauts dus au non respect de ces instructions de service, les accidents, les dégâts par imprudence, effets du feu et de l'eau, forces majeures et autres causes qui ne sont pas dans le domaine d'influence de la sté Alber.
- Les travaux d'entretien dus à l'utilisation quotidienne (par ex. échange de disjoncteurs brûlés, échange des pneus)
- Contrôle de l'appareil sans résultats défectueux.

#### 11.3 Responsabilité

La sté Ulrich Alber GmbH, en tant que fabricant du Quix n'est pas responsable de sa sécurité quand:

- le Quix n'est pas manipulé correctement.
- le Quix n'est pas contrôlé et maintenu tous les 2 ans par Ulrich Alber GmbH ou un revendeur.
- le Quix est mis en service contre les consignes de ces instructions de service.
- le Quix fonctionne avec un chargement de batterie insuffisant.
- les réparations et autres travaux n'ont pas été réalisés par des personnes autorisées.
- des pièces étrangères ont été montées ou reliées au viamobil.
- des pièces du viamobil ont été démontées.



Ihre Alber-Vertretung / Your Alber representative / Votre représentation Alber /  
Vostra rappresentanza Alber / Su representación Alber / Din Alber representant /  
Din Alber-agenturene / Uw distributeur Alber / Deres Alber-repräsentation



**Ulrich Alber GmbH**

Vor dem Weißen Stein 21

72461 Albstadt-Tailfingen

Telefon +49 (0)7432 2006-0

Telefax +49 (0)7432 2006-299

info@alber.de

www.alber.de